|  |
| --- |
| **DICHIARAZIONE*****DECLARATION***In conformità al Regolamento (UE) n. 965/2012 della Commissione relativo alle operazioni di volo*in accordance with Commission Regulation (EC) No 965/2012 on air operations* |
| **OPERATORE*OPERATOR*** |
| Nome:*Name:* |
|       |
| Luogo nel quale l'operatore ha la sua sede principale di attività o, se l'operatore non ha una sede principale di attività, luogo nel quale l'operatore è stabilito o risiede e luogo dal quale le operazioni sono dirette:*Place in which the operator has its principal place of business or, if the operator has no principal place of business, place in which the operator is established or residing and place from which the operations are directed:* |
|       |
| Nome e recapiti del dirigente responsabile: *Name and contact details of the accountable manager:* |
|       |
| **ESERCIZIO DELL'AEROMOBILE*AIRCRAFT OPERATION*** |
| Data di inizio dell’esercizio / data di applicabilità della modifica: *Starting date of operation or applicability date of the change:* |
|       |
| Informazioni sull'aeromobile, sull'esercizio e sull'organizzazione di gestione dell'aeronavigabilità continua(1):*Information on aircraft, operation and continuing airworthiness management organisation:* |
| MSN dell'aeromobile*Aircraft MSN* | Tipo di aeromobile*Aircraft type* | Immatricolazione dell'aeromobile(2)*Aircraft registration* | Base principale*Main base* | Tipo/tipi di esercizio(3)*Type(s) of operation* | Organizzazione responsabile della gestione dell'aeronavigabilità continua(4)*Organisation responsible for the continuing airworthiness management* |
|       |       |       |       |       |       |
|       |       |       |       |       |       |
|       |       |       |       |       |       |
|       |       |       |       |       |       |
|       |       |       |       |       |       |
|       |       |       |       |       |       |
| Se del caso, i dettagli delle approvazioni detenute (allegare alla dichiarazione l'elenco delle approvazioni specifiche, comprese le approvazioni specifiche rilasciate da un paese terzo, se pertinente). *Where applicable, details of approvals held (attach list of specific approvals, including specific approvals granted by a third-country, to the declaration, if applicable).* |
|       |
| Se del caso, i dettagli dell'approvazione detenuta relativa a operazioni specializzate (allegare le approvazioni, se pertinente) *Where applicable, details of specialised operations authorisation held (attach authorisations, if applicable).* |
|        |
| Se del caso, l'elenco dei metodi alternativi di rispondenza con riferimento agli AMC associati che tali metodi sostituiscono (allegare AltMoC). *Where applicable, list of alternative means of compliance with references to the associated AMCs they replace (attach AltMoC).* |
|         |
| **DICHIARAZIONI*STATEMENTS*** |
| [ ]  L'operatore è conforme, e continuerà a essere conforme, ai requisiti essenziali di cui all'allegato V del regolamento (UE) 2018/1139 del Parlamento europeo e del Consiglio e ai requisiti del regolamento (UE) n. 965/2012.Tutti i voli saranno effettuati in conformità alle procedure e istruzioni specificate nel manuale delle operazioni.*The operator complies, and will continue to comply, with the essential requirements set out in Annex V to Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council and with the requirements of Regulation (EU) No 965/2012.* |
| [ ]  La documentazione del sistema di gestione, compreso il manuale delle operazioni, è conforme ai requisiti dell'allegato III (Parte ORO), dell'allegato V (Parte SpA), dell'allegato VI (Parte NCC), o dell'allegato VIII (Parte SPO) del regolamento (UE) n. 965/2012 e tutti i voli saranno effettuati conformemente alle disposizioni del manuale delle operazioni come previsto alla norma ORO.GEN.110, lettera b), dell'allegato III di tale regolamento.*The management system documentation, including the operations manual, comply with the requirements of Annex III (Part-ORO), Annex V (Part-SPA), Annex VI (Part-NCC), or Annex VIII (Part-SPO) to Regulation (EU) No 965/2012 and all flights will be carried out in accordance with the provisions of the operations manual as required by point ORO.GEN.110(b) of Annex III to that Regulation.* |
| [ ]  Tutti gli aeromobili utilizzati sono dotati di un certificato di aeronavigabilità valido conformemente al regolamento (UE) n. 748/2012 della Commissione o soddisfano i requisiti specifici di aeronavigabilità applicabili agli aeromobili immatricolati in un paese terzo e oggetto di un contratto di noleggio.*All aircraft operated hold a valid certificate of airworthiness in accordance with Commission Regulation (EU) No 748/2012 or meet the specific airworthiness requirements applicable to aircraft registered in a third country and subject to a lease agreement.* |
| [ ]  Tutti i membri dell'equipaggio di condotta sono titolari di una licenza in conformità all'allegato I del regolamento (UE) n. 1178/2011 della Commissione, come previsto nell'allegato III, norma ORO.FC.100, lettera c), del regolamento (UE) n. 965/2012 e i membri dell'equipaggio di cabina, se del caso, sono addestrati in conformità all'allegato III, capo CC, del regolamento (UE) n. 965/2012. *All flight crew members hold a licence in accordance with Annex I to Commission Regulation (EU) No 1178/2011 as required by point ORO.FC.100(c) of Annex III to Regulation (EU) No 965/2012 and cabin crew members, where applicable, are trained in accordance with Subpart CC of Annex III to Regulation (EU) No 965/2012.* |
| [ ]  (Se pertinente / *If applicable*) L’operatore ha attuato e ha dimostrato la conformità a uno standard ufficialmente riconosciuto del settore.*The operator has implemented and demonstrated conformance to an officially recognised industry standard.* |
| Riferimento allo standard: *Reference of the standard* |       |
| Organismo di certificazione: *Certification body* |       |
| Data dell’ultima verifica della conformità: *Date of the last conformity audit* |       |
| [ ]  L'operatore comunicherà all'autorità competente qualsiasi cambiamento di circostanze che influenzi la conformità ai requisiti essenziali di cui all'allegato V del regolamento (UE) 2018/1139 e ai requisiti del regolamento (UE) n. 965/2012, come dichiarata all'autorità competente mediante la presente dichiarazione, e qualsiasi modifica delle informazioni e degli elenchi di AltMoC inclusi nella presente dichiarazione o ad essa allegati, come prescritto all'allegato III, norma ORO.GEN.120, lettera a), del regolamento (UE) n. 965/2012.*The operator will notify to the competent authority any changes in circumstances affecting its compliance with the essential requirements set out in Annex V to Regulation (EU) 2018/1139 and with the requirements of Regulation (EU) No 965/2012 as declared to the competent authority through this declaration and any changes to the information and lists of AltMoC included in and annexed to this declaration, as required by point ORO.GEN.120(a) of Annex III to Regulation (EU) No 965/2012.* |
| [ ]  L'operatore conferma che le informazioni comunicate nella presente dichiarazione sono corrette.*The operator confirms that the information disclosed in this declaration is correct.* |
|      *Data**Date* |      *Nome**Name* | *………………………….…… Firma del Dirigente Responsabile**Signature of the accountable manager* |
| (1) Se lo spazio disponibile nella dichiarazione non è sufficiente, le informazioni devono essere elencate in un allegato a parte. L'allegato deve essere datato e firmato. (2) Se l'aeromobile è registrato anche presso un titolare di COA, specificare il numero di COA di tale titolare. (3)«Tipo/tipi di esercizio» si riferisce al tipo di operazioni effettuate con tale aeromobile, ad esempio operazioni non commerciali o operazioni specializzate quali voli per la fotografia aerea o per la pubblicità aerea, voli per attività giornalistiche, televisive o cinematografiche, operazioni con paracadute, skydiving, voli di collaudo.(4) Le informazioni relative all'organizzazione responsabile della gestione dell'aeronavigabilità continua includono il nome dell'organizzazione, l'indirizzo e il riferimento alla relativa approvazione. |